



Schweizerischer Gemeindeverband
Association des Communes Suisses
Associazione dei Comuni Svizzeri
Associazion da las Vischnancas Svizras

73. Generalversammlung SGV 2026
73^e Assemblée générale ACS 2026
73^a Assemblea generale ACS 2026

Antrag zu Traktandum 6: Ersatzwahlen Vorstand

Proposition au point 6 de l'ordre du jour : Elections de remplacement du Comité

Proposta trattanda 6 : Elezioni sostitutive del Comitato

Folgende Vorstandsmitglieder treten aus dem Vorstand SGV zurück:

- Beat Bucheli, Gemeindepräsident von Werthenstein LU (seit 2018), Verband Luzerner Gemeinden
- Jean-Michel Karr, eh. Gemeindepräsident von Chêne-Bougeries GE (seit 2016)

Les membres suivants se retirent du Comité de l'ACS :

- Beat Bucheli, syndic de Werthenstein LU (depuis 2018), Verband Luzerner Gemeinden
- Jean-Michel Karr, ancien syndic de Chêne-Bougeries GE (depuis 2016)

I seguenti membri del Comitato si dimettono dal Comitato dell'ACS:

- Beat Bucheli, sindaco di Werthenstein LU (membro dal 2018), Verband Luzerner Gemeinden
- Jean-Michel Karr, ex sindaco di Chêne-Bougeries GE (dal 2016)

Antrag an die Generalversammlung

Proposition à l'Assemblée générale

Proposta all'Assemblea generale

Der Vorstand SGV schlägt der Generalversammlung die folgenden Personen zur Wahl in den Vorstand vor:

- Gabriel Macedo, Stadtpräsident von Amriswil TG, Verband Thurgauer Gemeinden
- Mathias Buschbeck, conseiller administratif de Vernier, Association des Communes Genevoises

Le comité de l'ACS propose à l'assemblée générale d'élire comme nouveaux membres du Comité :

- Gabriel Macedo, syndic d'Amriswil TG, Verband Thurgauer Gemeinden
- Mathias Buschbeck, conseiller administratif de Vernier, Association des Communes Genevoises

Il Comitato ACS propone all'Assemblea generale di eleggere quali nuovi membri del comitato:

- Gabriel Macedo, sindaco di Amriswil TG, Verband Thurgauer Gemeinden
- Mathias Buschbeck, consigliere amministrativo di Vernier, Association des Communes Genevoises

Bern, 11. März 2026 / Vorstand SGV
Berne, le 11 mars 2026 / Comité ACS
Berna, 11 marzo 2026 / Comitato ACS